

# SOLAR SHOWER DE LUXE

**EN**  
INSTRUCTION  
FOR ASSEMBLY AND USE

**NL**  
MONTAGE- EN  
GEBRUIKSAANWIJZING

**IT**  
ISTRUZIONI  
D'USO E DI MONTAGGIO

**DE**  
MONTAGE  
- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

**SL**  
NAVODILA  
ZA MONTAŽO IN DELOVANJE

**HU**  
ÖSSZESZERELÉSI ÉS  
ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ

**FR**  
NOTICE  
DE MONTAGE DE L'ÉCHELLE

**PL**  
INSTRUKCJA  
MONTAŻU I EKSPLOATACJI

**HR**  
UPUTE  
ZA UPORABU I MONTAŽU

**SV**  
INSTALLATIONS- OCH  
ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

**RU**  
ИНСТРУКЦИЯ ПО  
МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

**BG**  
ИНСТРУКЦИЯ ЗА  
МОНТАЖ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Солярная душевая установка De LUXE для дачи сконструирована как колонна в виде стойки из алюминиевого профиля, корпус которого служит в качестве резервуара горячей воды и одновременно функционирует как солнечный коллектор. Этот корпус является самонесущим. Подводящая водопроводная арматура помещена внутри колонны стойки и выведена на задней нижней стороне колонны душевой установки. Рукоять смесителя, душевой распылитель и кран для ополаскивания ног расположены вне душевой стойки. Нижняя часть душевой стойки снабжена монтажным основанием. В задней нижней части душевой стойки находится наливная и сливная арматура.

## 2.0

## ПРИМЕНЕНИЕ

Душевое устройство предназначено для эксплуатации в частных объектах, например, таких как дачи, служит в качестве аксессуара к садовым бассейнам или частным теннисным кортам. Оно предназначено для индивидуального принятия душа людьми. Тип De LUXE снабжен также рычажным краном-смесителем для ополаскивания ног. (Для ополаскивания ног выведена только холодная вода).

## 3.0

## ОБОЗНАЧЕНИЕ УКАЗАНИЙ В ИНСТРУКЦИИ

Правила безопасности, приведенные в данной инструкции, несоблюдение которых может привести к угрозе здоровью людей, обозначены общепринятыми символами опасности:



Знак безопасности, соответствующий норме ЧСН ИСО 3864.

## 4.0

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

**Необходимо в обязательном порядке соблюдать все правила безопасности, приведенные в данной инструкции!**

Эта инструкция по эксплуатации содержит основные указания, которые необходимо соблюдать при установке и эксплуатации солнечных душевых установок De LUXE.

Несоблюдение правил безопасности может повлечь за собой не только угрозу здоровью людей, а также создать угрозу окружающей среде и самому оборудованию.

Солярная душевая установка De LUXE для дачи предназначена только для уличного принятия душа людьми. При ее использовании в других целях, или при переделке, которая

не была разрешена производителем, производитель снимает с себя ответственность за любые ущербы, а все гарантийные обязательства в таком случае утрачивают свою силу.

Из гигиенических соображений следует воду из солярной душевой установки перед или после длительного периода её неиспользования. Для этой цели служит сливная пробка в нижней части душевой установки. Если в душевой установке регулярно не проводится водоомен, то в ней могут размножаться микроорганизмы, вызывающие проблемы со здоровьем.

Устройством не должны пользоваться лица, которые не знакомы с эксплуатацией солярного душ в объеме настоящей инструкции.



С учетом температуры воды внутри колонны душевой установки, которая может достигать 60 - 70°C, мы рекомендуем сначала повернуть рычажный вентиль вправо путем его отклонения в противоположную сторону от колонны душевой установки и пустить поток холодной воды, и только после этого воду надо отрегулировать на желаемую температуру путем поворачивания рычажного смесителя, повернув его влево. Этим Вы избежите нежелательного принятия душа перегретой водой!

## 5.0

## УКАЗАНИЕ ПО УСТАНОВКЕ

Солярную душевую установку надо установить в место с большим количеством солнечного света и в пределах досягаемости водопроводной сети. Установите ее перпендикулярно, по возможности, на прочное и горизонтальное основание. Лучше всего установку выполните с помощью дюбелей на бетонную плитку или керамическую плитку, или же с помощью специальных гвоздей, вбитых глубоко в землю.

Привинтите душевой распылитель к выводу душевой арматуры в верхней передней части душевой колонны. При навинчивании душевого распылителя необходимо надлежащим способом зафиксировать вывод арматуры так, чтобы вывод не вращался вместе с поворачиванием распылителя при установке. Резьбовое соединение душевого распылителя герметизируйте уплотнительной лентой, желательнее с тефлоновой (PTF), затем выполните затяжку душевого распылителя только руками, без использования инструментов, так, чтобы душевой распылитель был повернут направлением вниз.

В нижней задней части душевой стойки выведена душевая арматура (1/2") для удобного подключения душевого устройства к водопроводной сети. Подключите к душевому устройству еще неподключенную внешнюю подачу воды. После подключения водопровода к колонне душевой установки откройте подачу воды.

Стандартное резьбовое соединение на душевой установке запрещено демонтировать или изменять. Следует помнить, что подключение входной арматуры и колонны душевой установки выполнено из алюминия. Поэтому при подключении к водопроводу прикладывайте разумную силу, если это возможно, то соединение затянито рукой. Для подключения арматуры солярной душевой установки к водопроводу или к домашней водонапорной установке, используйте исключительно стандартные, утвержденные и неповрежденные сантехнические монтажные компоненты.

После того, как подсоедините солярную душевую установку к источнику воды, наполните полностью водой тубус душевой установки, и одновременно сделайте ее обезвоздушивание. Для обезвоздушивания откройте клапан подачи воды к солярной душевой установке и одновременно рукояткой смесителя откройте арматуру душевой установки, установите в позицию открытой горячей воды, и оставьте ее полностью открытой до тех пор, пока из душевого распылителя не начнет непрерывно течь вода. Рукоятку смесителя верните в позицию „закрыто“. Солярная душевая установки подготовлена к эксплуатации.

После завершения установки проверьте герметичность соединений арматуры.

**Перед вводом в эксплуатацию осторожно отстраните защитную пленку с декоративной нержавеющей колонны душевой установки!**



Сливное отверстие с пробкой (влево) входная арматура со шланговым наконечником (вправо)



Душевой распылитель - деталь сборки в верхней части душевой колонны



Кран для ополаскивания ног

Соляная душевая установка для дачи De LUXE не требует никакого специального обслуживания.

Соляную душевую установку содержите в чистоте, главным образом, её декоративную металлическую панель и предотвратите осаждение водяного камня на её поверхности. После окончания сезона соляную душевую установку полностью надо отключить от источника воды, затем выньте сливную пробку, расположенную в задней нижней части тубуса, над монтажным основанием, и слейте тщательно всю воду из колонны. Убедитесь в том, что рычажный смеситель и душевой распылитель должны быть сухими. Рычажный смеситель и душевой распылитель должны быть герметично упакованы от проникновения влаги. Защищенная таким образом душевая установка может быть оставлена на улице и зимой.

Мы рекомендуем, однако, в межсезонье хранить изделие демонтированным и в сухом месте.

Чтобы избежать повреждений и потерь отдельных компонентов, оригинальную упаковку надо распаковать непосредственно перед монтажом.

**Содержимое упаковки:**

- Корпус соляной душевой установки с установленным рычажным смесителем
- Душевой распылитель
- Кран для ополаскивания ног
- Шланговая быстроразъемная муфта на вводе
- Инструкция по эксплуатации и установке

**Основные параметры соляной душевой установки:**

Объем резервуара соляной душевой установки: 35 л  
Максимальное допустимое давление воды на входе в арматуру: 6 бар  
Высота корпуса: 2100 мм  
Нижняя плита для крепления: 4 х отверстие  $\varnothing$  9 мм с шагом 135x215 мм